

LUCA SACCHETTI
2016 - 2017

LUCA SACCHETTI
2016 - 2017

NOSTALGHIA

Nostalgia, il tentativo di salvare frammenti della nostra cultura in un'epoca in dissoluzione, trascinati dall'onda lunga dei ricordi, da una massa d'acqua che sollevandosi e abbassandosi, senza mai infrangersi, ci trasporta lontani nel tempo, al riparo temporaneo dall'affermarsi e dal diffondersi di un prossimo radicale mutamento. Nostalgia, come estremo tentativo di recuperare la figura dell'uomo nella sua fragilità, nelle sue contraddizioni, negli ostacoli della vita che incontra e che tenta di superare per salvarla da sconvenienti manomissioni. Guardarsi all'indietro per salvaguardare il pensiero dal mito della pura azione, dal fascino conturbante di un populismo politico e estetico, improntato sul consenso. Nostalgia come stato mentale di crescita e di confronto e non solo come cedimento emotivo. Il ricordo che riporta alle tradizioni, a una terra bagnata dall'acqua dove da sempre nascono le cose. Il tempo è simile ad un fiume dove tutte le apparenze e i fatti puramente esteriori mutano e si dissolvono nei meandri dell'esistenza.

Nostalgia, an attempt to save our culture fragments in an Era of dissolution, dragged by the long wave of memories, by a water wave that raises and drops down without dashing ever driving us far away in Time, temporarily safe from the next radical change. Nostalgia, as extreme attempt to recuperate man's Being with his fragility and contradictions, hitting the obstacles he faces in his life and tries to overtake to save himself from inconvenient tampering. Looking behind to safeguard Thought from the simple action Myth, from a political and aesthetic dictatorship based on minds approval only. Nostalgia as a mental status of growing up and confronting and not only as an emotional giving in. Memory that leads to tradition, to a territory surrounded by water where things begin from time immemorial. Time is like a river where all appearances and purely superficial acts change and dissolve among existence meanders.



NOSTALGHIA 1.2 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on brushed aluminium and oil on canvas under fiberglass, both applied on wooden board; stained wood frame



NOSTALGHIA 1.3 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on brushed aluminium and oil on canvas under fiberglass, both applied on wooden board; stained wood frame

NOSTALGHIA



NOSTALGHIA 1.4 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on brushed aluminium and oil on canvas under fiberglass, both applied on wooden board; stained wood frame



NOSTALGHIA 1.5 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on brushed aluminium and oil on canvas under fiberglass, both applied on wooden board; stained wood frame



NOSTALGHIA 1.6 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on brushed aluminium and oil on canvas under fiberglass, both applied on wooden board; stained wood frame

LA NAUSÉE

Viviamo in un'epoca contraddistinta dal mito del fare, da un assoluto ottimismo generato dall'evoluzione scientifica e tecnologica che apre nuovi orizzonti di vita per l'essere umano, sempre più indaffarato a prolungare l'aspettativa di vita, a assicurare la propria discendenza o semplicemente a tessere sui social networks, virtuali conoscenze globali proiettando la propria immagine, contraffatta da sapienti interventi di chirurgia plastica o semplicemente di photoshop. Consapevoli che il benessere non procura la felicità, gli abitanti dei paesi sviluppati tentano comunque nuove e più raffinate alternative del "fare" che glorifichino la propria immagine e facciano dimenticare il più velocemente possibile la propria identità. Nell'euforia collettiva che contraddistingue questo nuovo "rinascimento", dove a tutti sarebbe permesso di conseguire la notorietà, unico vero scopo dell'esistenza, il pensare è considerato del tutto superfluo e forse quasi controproducente, territorio per menagrami e disfattisti. Quest'era dell'aperitivo, in cui la vita appare inutilmente riempita senza che ciò che la riempie sia capace di dare ad essa senso e compiutezza mi crea una sorta di malessere che mi ricorda molto da vicino la nausea descritta da Sartre. La sensazione di noia o, ancor più precisamente, di melanconia che accompagna la sperimentazione di una sazietà che non appaga porta ad uno stato di inquietudine e stordimento, ad una tristezza apparentemente senza motivo dove il perturbante ricolloca l'uomo dinnanzi a sé stesso rispetto ad un'esistenza mistificata e...voilà la nausée.

A quasi ottant'anni dalla pubblicazione del romanzo, non c'è da stupirsi che La Nausea sia caduta un po' nel dimenticatoio al giorno d'oggi; nell'introdurre il morbo dell'incoerenza in una visione della vita che oggi, come negli anni trenta, si fonda sul concetto di coerenza e razionalità, lo scritto di Sartre svela l'atteggiamento di malafede dell'uomo moderno ponendo l'accento su quanto si vuole a tutti i costi celare: il lato patologico della "normalità".

Frammenti di carta contenenti frasi trascritte, quasi per caso e senza un nesso di causalità, dal romanzo, galleggiano nella resina e non si lasciano raccogliere, né cancellare.

"... stamane, alle otto e un quarto, uscendo dall'albergo Printania per andare in biblioteca, volevo raccogliere una carta che strisciava per terra e non ci sono riuscito. È tutto qui, e non è nemmeno un avvenimento. Sì, ma, per dire la verità, ne sono stato profondamente impressionato: ho pensato che non ero più libero."

We are living an Age marked by the “I have - many things - to do” target, by a deep optimism created by the scientific and technological evolution opening new horizons for human beings who are always more busy in extending life expectation and assuring their own descendance, or simply spinning web relationships, global virtual friendships, by showing their image wisely counterfeited through plastic surgery or simply photo-shopped. Aware the well-being doesn't provide with happiness, yet people from major developed countries are still experiencing new and more sophisticated “I have-many things-to do” target alternatives to glorify their own image and rapidly forget their own identity. In the common elation marking this new “Renaissance”, where anyone should be allowed to achieve popularity – the only real target to exist – to think is considered totally useless and perhaps a negative value, a place for jinxes and defeatists. This Aperitif Era, where life appears vainly filled by what is unable to provide it with completion, gives me a sense of discomfort that reminds me of Sartre's description of Nausea. The feeling of tediousness or, more precisely, melancholy coming together with a unsatisfying satiety testing, leads to an estate of uneasiness and stupefaction, to an apparently senseless sadness where the uncanny leads the human being to face a hoaxed existence and, there you are, Nausea.

Being nearly eighty year since the novel was written, we cannot be surprised that Nausea has been a little forgotten nowadays. Introducing the virus of incoherence in an idea of life that today, like in the 30s, is built on the coherence and rationality concept, Sartre reveals the bad faith attitude of modern human beings, spotting what needs to be hidden: the pathologic sense of normality.

Paper fragments with written sentences from the novel, as if they were casually inserted, are floating in the resin and no one can pick them up nor delete.

“...This morning, at a quarter past eight, as I was leaving the Hôtel Printania to go to the library, I tried to pick up a piece of paper lying on the ground and didn't succeed. That's all, and it isn't even an event. Yes, but, to tell the whole truth, it made a profound impression on me: it occurred to me that I was no longer free.”



STUDY FOR LA NAUSÉE 1 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on photographic paper and applied to acrylic and paper fragments under fiberglass, both of them applied on wooden board; stained wood frame



STUDY FOR LA NAUSÉE 2 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on photographic paper and applied to acrylic and paper fragments under fiberglass, both of them applied on wooden board; stained wood frame



STUDY FOR LA NAUSÉE 3 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on photographic paper and applied to acrylic and paper fragments under fiberglass, both of them applied on wooden board; stained wood frame



STUDY FOR LA NAUSÉE 4 | 93 X 59 cm (36.6 X 23.2 in) | 2016

Photo printed on photographic paper and applied to acrylic and paper fragments under fiberglass, both of them applied on wooden board; stained wood frame

"... Gli oggetti son cose che non dovrebbero commuovermi poiché non sono vive. Ci se ne serve, li si rimette a posto, si vive in mezzo ad essi: sono utili, niente di più. E a me, mi commuovono, è insopportabile. Ho paura di venire in contatto con essi proprio come se fossero bestie vive. Ora me ne accorgo, mi ricordo meglio ciò che ho provato l'altro giorno, quando tenevo quel ciottolo. Era una specie di nausea dolciastra. Com'era spiacevole! E proveniva dal ciottolo, ne son sicuro, passava dal ciottolo nelle mie mani. Sì, è così, proprio così, una specie di nausea sulle mie mani."

"...Objects should not touch because they are not alive. You use them, put them back in place, you live among them: they are useful, nothing more. But they touch me, it is unbearable. I am afraid of being in contact with them as though they were living beasts. Now I see: I recall better what I felt the other day at the seashore when I held the pebble. It was a sort of sweetish sickness. How unpleasant it was! It came from the stone, I'm sure of it, it passed from the stone to my hand. Yes that's it, that's just it, a sort of nausea in the hands."

"... Les objets, cela ne devrait pas toucher, puisque cela ne vit pas. On s'en sert, on les remet en place, on vit au milieu d'eux : ils sont utiles, rien de plus. Et moi, ils me touchent, c'est insupportable. J'ai peur d'entrer en contact avec eux tout comme s'ils étaient des bêtes vivantes. Maintenant je vois ; je me rappelle mieux ce que j'ai senti l'autre jour, au bord de la mer, quand je tenais ce galet. C'était une espèce d'écoeurement, douceâtre. Que c'était donc désagréable ! Et cela venait du galet, j'en suis sûr, cela passait du galet dans mes mains. Oui, c'est cela, c'est bien cela : une sorte de nausée dans les mains."



LA NAUSÉE 1.1 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"... Come vorrei dirgli che lo si inganna, che fa il giuoco delle persone importanti. Professionisti dell'esperienza? Ma se hanno trascinato la loro vita nel torpore e nel dormiveglia! Si sono sposati in fretta, per impazienza, ed hanno messo al mondo figli, a caso. Si sono incontrati con gli altri nei caffè, ai matrimoni, ai funerali. Di tanto in tanto, presi in un gorgo, so sono dibattuti, senza capire cosa gli capitava. Tutto ciò ch'è avvenuto attorno a loro, è cominciato ed è finito senza che se ne avvedessero; lunghe forme scure, avvenimenti che venivano di lontano, li hanno sfiorati rapidamente e quando essi si son voltati per guardare, erano già finiti. Poi, verso i quaranta, battezzano le loro piccole ostinazioni e qualche proverbio col nome di esperienza, e cominciano a fare i distributori automatici: due soldi a sinistra ed ecco aneddoti avvolti in carta argentata; due in quella di destra e si ricevono consigli preziosi che ti si incollano ai denti come caramelle...

Soltanto, ecco, m'hanno già seccato anche troppo quand'ero giovane con questa roba. Eppure non appartenevo a una famiglia di professionisti. Ma vi sono anche i dilettanti. Sono i segretari, gli impiegati, i commercianti, quelli che ascoltano gli altri al caffè: all'avvicinarsi della quarantina si sentono gonfi d'un'esperienza che non sanno come smaltire. Per fortuna hanno fatto dei figli e li obbligano a consumarla sul posto. Vorrebbero farci credere che il loro passato non è perduto, che i loro ricordi si sono condensati, si sono mollemente convertiti in Saggezza. Comodo passato! Passato da tasca, libriccino dorato, pieno di belle massime: «Credetemi, vi parlo per esperienza; tutto quel che so l'ho imparato dalla vita» Si sarebbe forse incaricata di pensare per loro, la Vita? Spiegano il nuovo con il vecchio, e il vecchio l'hanno spiegato con avvenimenti più vecchi ancora, come quegli storici che fanno di Lenin un Robespierre russo e di Robespierre un Cromwell francese: tutto sommato, non hanno mai capito niente... Dietro la loro importanza s'indovina una tetra pigrizia; vedono sfilare dei fantasmi, sbadigliano, pensano che non c'è niente di nuovo sotto la cappa del cielo...

Le idee generali fanno più piacere. E poi i professionisti, e anche i dilettanti, finiscono sempre per aver ragione. La loro saggezza raccomanda di fare il meno rumore possibile, di vivere il meno possibile, di farsi dimenticare. I loro racconti migliori parlano d'imprudenti, di originali che sono stati puniti. Ebbene, sì, è così che succede, e nessuno potrà dire il contrario."

"... How I would like to tell him he's being deceived, that he is the butt of the important. Experienced professionals? They have dragged out their life in stupor and semi-sleep, they have married hastily, out of impatience, they have made children at random. They have met other men in cafes, at weddings and funerals. Sometimes, caught in the tide, they have struggled against it without understanding what was happening to them. All that has happened around them has eluded them; long, obscure shapes, events from afar, brushed by them rapidly and when they turned to look all had vanished. And then, around forty, they christen their small obstinacies and a few proverbs with the name of experience, they begin to simulate slot machines: put a coin in the left hand slot and you get tales wrapped in silver paper, put a coin in the slot on the right and you get precious bits of advice that stick to your teeth like caramels...

But I was bothered too much by that when I was young. Yet I didn't belong to a professional family. There are also amateurs. These are secretaries, office workers, shopkeepers, people who listen to others in cafes: around forty they feel swollen, with an experience they can't get rid of. Luckily they've made children on whom they can pass it off. They would like to make us believe that their past is not lost, that their memories are condensed, gently transformed into Wisdom. Convenient past! Past handed out of a pocket! little gilt books full of fine sayings. "Believe me, 68 I'm telling you from experience, all I know I've learned from life." Has life taken charge of their thoughts? They explain the new by the old and the old they explain by the older still, like those historians who turn a Lenin into a Russian Robespierre, and a Robespierre into a French Cromwell: when all is said and done, they have never understood anything at all...

You can imagine a morose idleness behind their importance: they see the long parade of pretences, they yawn, they think there's nothing new under the sun... General ideas are more flattering. And then professionals and even amateurs always end up by being right. Their wisdom prompts them to make the least possible noise, to live as little as possible, to let themselves be forgotten.

Their best stories are about the rash and the original, who were chastised. Yes, that's how it happens and no one will say the contrary."

"... Comme je voudrais lui dire qu'on le trompe, qu'il fait le jeu des importants. Des professionnels de l'expérience ? Ils ont traîné leur vie dans l'engourdissement et le demi-sommeil, ils se sont mariés précipitamment, par impatience, et ils ont fait des enfants au hasard. Ils ont rencontré les autres hommes dans les cafés, aux mariages, aux enterrements. De temps en temps, pris dans un remous, ils se sont débattus sans comprendre ce qui leur arrivait. Tout ce qui s'est passé autour d'eux a commencé et s'est achevé hors de leur vue ; de longues formes obscures, des événements qui venaient de loin les ont frôlés rapidement et, quand ils ont voulu regarder, tout était fini déjà. Et puis, vers les quarante ans ils baptisent leurs petites obstinations et quelques proverbes du nom d'expérience, ils commencent à faire les distributeurs automatiques : deux sous dans la fente de gauche et voilà des anecdotes enveloppées de papier d'argent ; deux sous dans la fente de droite et l'on reçoit de précieux conseils qui collent aux dents comme des caramels mous....

Seulement voilà, on m'a trop embêté avec ça pendant ma jeunesse. Je n'étais pourtant pas d'une famille de professionnels. Mais il y a aussi des amateurs. Ce sont les secrétaires, les employés, les commerçants, ceux qui écoutent les autres au café : ils se sentent gonflés, aux approches de la quarantaine, d'une expérience qu'ils ne peuvent pas écouler au-dehors. Heureusement ils ont fait des enfants et les oblige à la consommer

sur place. Ils voudraient nous faire croire que leur passé n'est pas perdu, que leurs souvenirs se sont condensés, moelleusement convertis en Sagesse. Commode passé ! Passé de poche, petit livre doré plein de belles maximes. Croyez-moi, je vous parle d'expérience, tout ce que je sais, je le tiens de la vie. Est-ce que la Vie se serait chargée de penser pour eux ? Ils expliquent le neuf par l'ancien et l'ancien, ils l'ont expliqué par des événements plus anciens encore, comme ces historiens qui ont fait de Lénine un Robespierre russe et de Robespierre un Cromwell français : au bout du compte, ils n'ont jamais rien compris du tout ...

Derrière leur importance, on devine une paresse morose : ils voient défiler des apparences, ils baillent, ils pensent qu'il n'y a rien de nouveau sous les cieux...

Les idées générales c'est plus flatteur. Et puis les professionnels et même les amateurs finissent toujours par avoir raison. Leur sagesse recommande de faire le moins de bruit possible, de vivre le moins possible, de se laisser oublier. Les meilleures histoires sont celles d'imprudents, d'originaux qui ont été châtiés. Eh bien, oui : c'est ainsi que ça se passe et personne ne dira le contraire."



LA NAUSÉE 1.2 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"...Ho gettato attorno uno sguardo ansioso: presente, nient'altro che presente. Mobili leggeri e solidi, incapsulati nel loro presente, un tavolo, un letto, un armadio a specchio, me stesso.

La vera natura del presente si svelava: era ciò che esiste, e tutto quel che non avevo presente, non esisteva. Il passato non esisteva. Affatto. Né nelle cose e nemmeno nel mio pensiero. Certo, avevo capito da un pezzo che il mio presente mi era sfuggito. Ma fino a quel momento credevo che si fosse soltanto ritirato fuori della mia portata. Per me il passato non era che un collocamento in pensione: un'altra maniera di esistere, uno stato di vacanza, d'inazione; ogni avvenimento, finita la sua parte, si collocava da sé, molto opportunamente, in una scatola, e diventava avvenimento onorario: tanto si fatica a immaginarci il nulla! Adesso lo sapevo: le cose sono soltanto ciò che paiono - e dietro di esse. non c'è nulla."

"... I looked anxiously around me: the present, nothing but the present. Furniture light and solid, rooted in its present, a table, a bed, a closet with a mirror-and me.

the true nature of the present revealed itself: it was what exists, and all that was not present did not exist. The past did not exist. Not at all. Not in things, not even in my thoughts. It is true that I had realized a long time ago that mine had escaped me. But until then I had believed that it had simply gone out of my range. For me the past was only a pensioning off: it was another way of existing, a state of vacation and inaction; each event, when it had played its part, put itself politely into a box and became an honorary event: we have so much difficulty imagining nothingness. Now I knew: things are entirely what they appear to be-and behind them... there is nothing."

"... Je jetais un regard anxieux autour de moi : du présent, rien d'autre que du présent. Des meubles légers et solides, encroûtés dans leur présent, une table, un lit, une armoire à glace et moi-même. La vraie nature du présent se dévoilait : il était ce qui existe, et tout ce qui n'étais pas présent n'existait pas. Le passé n'existait pas. Pas du tout. Ni dans les choses, ni même dans ma pensée. Certes, depuis longtemps, j'avais compris que le mien m'avait échappé. Mais je croyais, jusqu'alors, qu'il s'était simplement retiré hors de ma portée. Pour moi le passé n'était qu'une mise à la retraite : c'était une autre manière d'exister, un état de vacance et d'inaction ; chaque événement, quand son rôle avait pris fin, se rangeait sagement, de lui-même, dans une boîte et devenait événement honoraire : tant on a de la peine à imaginer le néant. Maintenant, je savais : les choses sont tout entières ce qu'elles paraissent – et derrière elles... il n'y a rien."



LA NAUSÉE 1.3 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

Photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"...È dunque questa, la Nausea: quest'accecante evidenza? Quanto mi ci son lambiccato il cervello! Quanto ne ho scritto! Ed ora lo so: io esisto – il mondo esiste – ed io so che il mondo esiste. Ecco tutto. Ma mi è indifferente. È strano che tutto mi sia ugualmente indifferente: è una cosa che mi spaventa. È cominciato da quel famoso giorno in cui volevo giuocare a far rimbalzare i ciottoli sul mare. Stavo per lanciare quel sassolino, l'ho guardato, ed è allora che è incominciato: ho sentito che esisteva. E dopo, ci sono state altre Nausee; di quando in quando gli oggetti si mettono ad esistervi dentro la mano. C'è stata la Nausea del «Ritrovo dei ferrovieri» e poi un'altra, prima, una notte in cui guardavo dalla finestra, e poi un'altra al giardino pubblico, una domenica, e poi altre. Ma non era mai stata così forte come oggi."

"... So this is Nausea: this blinding evidence? I have scratched my head over it! I've written about it. Now I know: I exist, the world exists and I know that the world exists. That's all. It makes no difference to me. It's strange that everything makes so little difference to me: it frightens me. Ever since the day I wanted to play ducks and drakes. I was going to throw that pebble, I looked at it and then it all began: I felt that it existed.. Then after that there were other Nauseas; from time to time objects start existing in your hand. There was the Nausea of the "Railwaymen's Rendezvous" and then another, before that, the night I was looking out the window; then another in the park, one Sunday, then others. But it had never been as strong as today."

"... C'est ça donc la Nausée : cette aveuglante évidence ? Me suis-je creusé la tête ! En ai-je écrit ! Maintenant je sais : j'existe, le monde existe et je sais que le monde existe. C'est tout. Mais ça m'est égal. C'est étrange que tout me soit aussi égal : ça m'effraie... C'est depuis ce fameux jour où je voulais faire des ricochets. J'allais lancer ce galet, je l'ai regardé et c'est alors que tout a commencé: j'ai senti qu'il existait. Et puis après ça, il y a eu d'autres Nausée; de temps en temps les objets se mettent à vousexister dans la main. Il y a eu la nausée du Rendez-vous des Cheminots et puis une autre, avant, une nuit que je regardais par la fenêtre; et puis une autre au Jardin public, un dimanche et puis d'autres. Mais jamais ça n'avait été aussi fort qu'aujourd'hui."



LA NAUSÉE 1.4 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

Photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"... L'essenziale è la contingenza. Voglio dire che, per definizione, l'esistenza non è la necessità. Esistere è esser lì, semplicemente; gli esistenti appaiono, si lasciano incontrare, ma non li si può mai dedurre. C'è qualcuno, credo, che ha compreso questo. Soltanto ha cercato di sormontare questa contingenza inventando un essere necessario e causa di sé. Orbene, non c'è alcun essere necessario che può spiegare l'esistenza: la contingenza non è una falsa sembianza, un'apparenza che si può dissipare; è l'assoluto, e per conseguenza la perfetta gratuità. Tutto è gratuito, questo giardino, questa città, io stesso. E quando vi capita di rendervene conto, vi si rivolta lo stomaco e tutto si mette a fluttuare, come l'altra sera al «Ritrovo dei ferrovieri»: ecco la Nausea; ecco quello che i Porcaccioni - quelli di Poggio Verde è gli altri - tentano di nascondersi con il loro concetto di diritto. Ma che meschina menzogna: nessuno ha diritto; essi sono completamente gratuiti, come gli altri uomini, non arrivano a non sentirsi di troppo. E nel loro intimo, segretamente, sono di troppo, cioè amorfi e vacui; tristi."

"... The essential thing is contingency. I mean that one cannot define existence as necessity. To exist is simply to be there; those who exist let themselves be encountered, but you can never deduce anything from them. I believe there are people who have understood this. Only they tried to overcome this contingency by inventing a necessary, causal being. But no necessary being can explain existence: contingency is not a delusion, a probability which can be dissipated; it is the absolute, consequently, the perfect free gift. All is free, this park, this city and myself. When you realize that, it turns your heart upside down and everything begins to float, as the other evening at the "Railwaymen's Rendezvous": here is Nausea, here there is what those bastards—the ones on the Coteau Vert and others—try to hide from themselves with their idea of their rights. But what a poor lie: no one has any rights; they are entirely free, like other men, they cannot succeed in not feeling superfluous. And in themselves, secretly, they are superfluous, that is to say, amorphous, vague, and sad."

"... L'essentiel c'est la contingence. Je veux dire que, par définition, l'existence n'est pas la nécessité. Exister, c'est être là, simplement; les existants apparaissent, se laissent rencontrer, mais on ne peut jamais les déduire. Il y a des gens, je crois, qui ont compris ça. Seulement ils ont essayé de surmonter cette contingence en inventant un être nécessaire et cause de soi. Or, aucun être nécessaire ne peut expliquer l'existence : la contingence n'est pas un faux semblant, une apparence qu'on peut dissiper; c'est l'absolu, par conséquent la gratuité parfaite. Tout est gratuit, ce jardin, cette ville et moi-même. Quand il arrive qu'on s'en rende compte, ça vous tourne le coeur et tout se met à flotter" comme l'autre soir, au Rendez-vous des Cheminots : voilà la Nausée; voilà ce que les Salauds – ceux du Coteau Vert et les autres – essaient de se cacher avec leur idée de droit. Mais quel pauvre mensonge : personne n'a le droit ; ils sont entièrement gratuits, comme les autres hommes, ils n'arrivent pas à ne pas se sentir de trop. Et en eux-mêmes, secrètement, ils sont trop, c'est-à-dire amorphes et vagues, tristes."



LA NAUSÉE 1.5 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

Photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"...C'erano imbecilli che venivano a parlarvi di volontà di potenza e di lotta per la vita. Si vede che non avevano mai guardato una bestia né un albero. Quel platano, con le sue macchie di tigna, quella quercia mezza fradicia, avrebbero voluto gabellarmele per giovani forze violente che zampillavano verso il cielo..."

Impossibile veder le cose a quel modo. Delle mollezze, delle debolezze, questo sì. Gli alberi ondeggiavano. Uno zampillamento verso il cielo? Era piuttosto un afflosciamento, da un momento all'altro m'aspettavo di vedere i tronchi raggrinzirsi come verghe stanche, afflosciarsi e cadere al suolo in un mucchio nero pieno di pieghe. Non avevano voglia di esistere, solo che non potevano esimersene, ecco. E allora facevano tutte le loro piccole funzioni, pianamente, senza slancio: la linfa saliva lentamente entro i vasi, contro voglia, e le radici s'affondavano lentamente nella terra. Ma ad ogni momento sembravano sul punto di piantar tutto lì e annullarsi. Stanchi e vecchi, continuavano ad esistere, di malavoglia, semplicemente perché erano troppo deboli per morire, perché la morte poteva venir loro solo dall'esterno..."

Ogni esistente nasce senza ragione, si protrae per debolezza e muore per combinazione. Mi son lasciato andare all'indietro e ho chiuso gli occhi. Ma le mie fantasie, subito risvegliate, son balzate su e son venute a riempire d'esistenze i miei occhi chiusi: l'esistenza è un pieno che l'uomo non può abbandonare."

"... There were those idiots who came to tell you about willpower and struggle for life. Hadn't they ever seen a beast or a tree? This plane-tree with its scaling bark, this half-rotten oak, they wanted me to take them for rugged youthful endeavour surging towards the sky..

Impossible to see things that way. Weaknesses, frailties, yes. The trees floated. Gushing towards the sky? Or rather a collapse; at any instant I expected to see the tree-trunks shrivel like weary wands, crumple up, fall on the ground in a soft, folded, black heap. They did not want to exist, only they could not help themselves. So they quietly minded their own business... Tired and old, they kept on existing, against the grain, simply because they were too weak to die, because death could only come to them from the outside...

Every existing thing is born without reason, prolongs itself out of weakness and dies by chance. I leaned back and closed my eyes. But the images, forewarned, immediately leaped up and filled my closed eyes with existences: existence is a fullness which man can never abandon."

"... Il y avait des imbéciles qui venaient vous parler de volonté de puissance et de lutte pour la vie. Ils n'avaient donc jamais regardé une bête ni un arbre? Ce platane, avec ses plaques de pelade, ce chêne à moitié pourri, on aurait voulu me les faire prendre pour de jeunes forces après qui jaillissent vers le ciel..."

Impossible de voir les choses de cette façon-là. Des molleses, des faiblesses, oui. Les arbres flottaient. Un jaillissement vers le ciel? Un affalement plutôt; à chaque instant je m'attendais à voir les troncs se rider comme des verges lasses, se recroqueviller et choir sur le sol en un tas noir et mou avec des plis. Ils n'avaient pas envie d'exister, seulement ils ne pouvaient pas s'en empêcher; voila. Alors ils faisaient toutes leurs petites cuisines, doucement, sans entrain...

Las et vieux, ils continuaient d'exister, de mauvaise grâce, simplement parce qu'ils étaient trop faibles pour mourir, parce que la mort ne pouvait leur venir que de l'extérieur... Tout existant naît sans raison, se prolonge par faiblesse et meurt par rencontre. Je me laissai aller en arrière et je fermai les paupières. Mais les images, aussitôt alertées, bondirent et vinrent remplir d'existences mes yeux clos : L'existence est un plein que l'homme ne peut quitter."



LA NAUSÉE 1.6 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

Photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"...Sono libero: non mi resta più alcuna ragione di vivere, tutte quelle che ho tentato hanno ceduto e non posso più immaginarne altre. Sono ancora abbastanza giovane, ho ancora abbastanza forza per ricominciare. Ma che cosa bisogna ricominciare? Soltanto ora comprendo quanto contassi su Anny per salvarmi, in mezzo ai miei più forti terrori, alle mie nausee. Il mio passato è morto. Il signor di Rollebon è morto. Anny è tornata soltanto per togliermi ogni speranza. Sono solo in questa strada bianca fiancheggiata da giardini. Solo e libero. Ma questa libertà assomiglia un poco alla morte...

Tutta la mia vita è dietro di me. La vedo tutt'intera, vedo la sua forma e i suoi lenti movimenti che m'hanno condotto fin qui. C'è poco da dirne: è una partita perduta, ecco tutto. Son tre anni che ho fatto il mio ingresso a Bouville, solennemente. Avevo perduto la prima mano. Ho voluto giocare la seconda ed ho perduto anche questa: ho perduto la partita. E nel tempo stesso ho appreso che si perde sempre. Ci son solo i porcaccioni che credono di vincere. Adesso farò come Anny, mi sopravviverò. Mangiare, dormire. Dormire, mangiare. Esistere, lentamente, dolcemente, come questi alberi, come una pozza d'acqua, come il sedile rosso del tram."

"... I am free: there is absolutely no more reason for living, all the ones I have tried have given way and I can't imagine any more of them. I am still fairly young, I still have enough strength to start again. But do I have to start again? How much, in the strongest of my terrors, my disgusts, I had counted on Anny to save me I realized only now. My past is dead. The Marquis de Rollebon is dead, Anny came back only to take all hope away.

I am alone in this white, garden-rimmed street. Alone and free. But this freedom is rather like death...

My whole life is behind me. I see it completely, I see its shape and the slow movements which have brought me this far. There is little to say about it: a lost game, that's all. Three years ago I came solemnly to Bouville. I had lost the first round. I wanted to play the second and I lost again: I lost the whole game. At the same time, I learned that you always lose. Only the rascals think they win. Now I am going to be like Anny, I am going to outlive myself. Eat, sleep, sleep, eat. Exist slowly, softly, like these trees, like a puddle of water, like the red bench in the streetcar."

"... Je suis libre : il ne me reste plus aucune raison de vivre, toutes celles que j'ai essayées ont lâché et je ne peux plus en imaginer d'autres. Je suis encore assez jeune, j'ai encore assez de forces pour recommencer.

Mais que faut-il recommencer? Combien, au plus fort de mes terreurs, de mes nausées, j'avais compté sur Anny pour me sauver, je le comprends seulement maintenant. Mon passé est mort, M. de Rollebon est mort, Anny n'est revenue que pour m'ôter tout espoir. Je suis seul dans cette rue blanche que bordent les jardins. Seul et libre. Mais cette liberté ressemble un peu à la mort...

Toute ma vie est derrière moi. Je la vois tout entière, je vois sa forme et les lents mouvements qui m'ont mené jusqu'ici. Il y a peu de choses à en dire : c'est une partie perdue, voilà tout. Voici trois ans que je suis entré à Bouville, solennellement. J'avais perdu la première manche. J'ai voulu jouer la seconde et j'ai perdu aussi : j'ai perdu la partie. Du même coup, j'ai appris qu'on perd toujours. Il n'y a que les Salauds qui croient gagner. A présent je vais faire comme Anny, je vais me survivre. Manger, dormir. Dormir, manger. Exister lentement, doucement, comme ces arbres, comme une flaque d'eau, comme la banquette rouge du tramway."



LA NAUSÉE 1.7 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

Photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"... E anch'io ho voluto essere. Anzi non ho voluto che questo; questo è il vero significato della storia. Vedo chiaro nell'apparente disordine della mia vita: nel fondo di tutti questi tentativi che sembravano slegati, ritrovo lo stesso desiderio: cacciare l'esistenza fuori di me, vuotare gli istanti del loro grasso, torcerli, disseccarli, purificarmi, indurirmi per rendere infine il suono netto e preciso d'una nota di sassofono. Potrebbe perfino essere un apologo: c'era un povero diavolo che s'era sbagliato di mondo.

Esisteva, come gli altri, nel mondo dei giardini pubblici, delle bettole, delle città commerciali e voleva persuadersi che viveva altrove, dietro la tela dei quadri, con i dogi del Tintoretto, con i gravi fiorentini di Gozzoli, dietro le pagine dei libri, con Fabrizio del Dongo e Julien Sorel, dietro i dischi fonografici, con i lunghi lamenti secchi del jazz.

E poi, dopo aver fatto ben bene l'imbecille, ha capito, ha aperto gli occhi, e ha visto che c'era stato uno sbaglio: era in una bettola, per l'appunto, davanti ad un bicchiere di birra tiepida. È rimasto accasciato sul sedile, ed ha pensato: sono un imbecille.

Ed in quel momento preciso dall'altra parte dell'esistenza, in quell'altro mondo che si può veder da lontano, ma senza mai avvicinarvisi, una piccola melodia s'è messa a danzare, a cantare: «Bisogna essere come me; bisogna soffrire a tempo di musica».

"... And I, too, wanted to be. That is all I wanted; this is the last word. At the bottom of all these attempts which seemed without bonds, I find the same desire again: to drive existence out of me, to rid the passing moments of their fat, to twist them, dry them, purify myself, harden myself, to give back at last the sharp, precise sound of a saxophone note. That could even make an apologue: there was a poor man who got in the wrong world.

He existed, like other people, in a world of public parks, bistros, commercial cities and he wanted to persuade himself that he was living somewhere else, behind the canvas of paintings, with the doges of Tintoretto, with Gozzoli's Florentines, behind the pages of books, with Fabrizio del Dongo and Julien Sorel, behind the phonograph records, with the long dry laments of jazz.

And then, after making a complete fool of himself, he understood, he opened his eyes, he saw that it was a misdeal: he was in a bistro, just in front of a glass of warm beer. He stayed overwhelmed on the bench; he thought: I am a fool.

And at that very moment, on the other side of existence, in this other world which you can see in the distance, but without ever approaching it, a little melody began to sing and dance: «You must be like me; you must suffer in rhythm. »"

"... Et moi aussi j'ai voulu être. Je n'ai même voulu cela ; voilà le fin mot de l'histoire. Je vois clair dans l'apparent désordre de ma vie : au fond de toutes ces tentatives qui semblaient sans liens, je retrouve le même désir: chasser l'existence hors de moi, vider les instants de leur graisse, les tordre, les assécher, me purifier, me durcir, pour rendre enfin le son net et précis d'une note de saxophone.

Ça pourrait même faire un apologue : il y avait un pauvre type qui s'était trompé de monde. Il existait comme les autres gens, dans le monde des jardins publics, des bistrots, des villes commerçantes et il se persuader qu'il vivait ailleurs, derrière les toiles des tableaux avec les doges du Tintoret, avec les graves Florentins de Gozzoli, derrière les pages des livres, avec Fabrice del Dongo et Julien Sorel, derrière les disques de phono, avec les longues plaintes des jazz.

Et puis, après avoir bien fait l'imbécile, il a compris, il a ouvert les yeux, il a vu qu'il y avait maldonne : il était dans un bistrot, justement, devant un verre de bière tiède.

Il est resté accablé sur la banquette; il a pensé: je suis un imbécile. Et à ce moment précis, de l'autre côté de l'existence, dans cet autre monde qu'on peut voir de loin, mais sans jamais l'approcher, une petite mélodie s'est mise à danser, à chanter : « C'est comme moi qu'il faut être ; il faut souffrir en mesure.»"



LA NAUSÉE 1.8 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

Photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"...Maddalena, vuoi rimettere il disco? Una volta sola. prima ch'io parta. Maddalena si mette a ridere. Gira la manovella, ed ecco che ricomincia. Ma non penso più a me. Penso a quel tale laggiù, quello che ha composto quest'aria, un giorno di luglio, nel buio calore della sua camera. Provo a pensare a lui attraverso la melodia, attraverso i suoni bianchi e aciduli del sassofono. Lui ha fatto questo.

Aveva dei fastidi, non tutto gli andava come avrebbe dovuto: conti da pagare - e poi doveva esserci in qualche posto una donna che non pensava a lui nel modo com'egli avrebbe desiderato - e poi, c'era questa terribile ondata di caldo che trasformava gli uomini in pozze di grasso fondente. Tutto ciò non ha niente di molto carino né di molto glorioso. Ma quando sento la canzone e quando penso che è stato quel tipo lì che l'ha fatta, trovo la sua sofferenza e la sua traspirazione. commoventi. Ha avuto fortuna. Del resto, neanche se ne sarà reso conto. Avrò pensato: con un po' di fortuna questo trucchetto mi renderà pure una cinquantina di dollari! Ebbene, è la prima volta, da anni, che un uomo mi pare commovente...

Mi alzo, ma resto per un momento esitante, vorrei sentir cantare la negra. Per l'ultima volta.

Canta. Eccone due che si son salvati: l'ebreo e la negra. Salvati. Magari si saran creduti perduti fino alla fine, annegati nell'esistenza. E tuttavia nessuno potrà pensare a me come io penso a loro. Nessuno, nemmeno Anny. Per me sono un po' come morti, un po' come eroi da romanzo; si son lavati del peccato d'esistere. Non completamente beninteso - ma quel tanto che un uomo può fare. Quest'idea mi sconvolge d'un tratto, perché non speravo nemmeno più questo. Sento qualcosa che mi sfiora timidamente e non oso nemmeno muovermi per paura che scompaia. Qualcosa che non conoscevo più: una specie di gioia.

La negra canta. Allora, è possibile giustificare la propria esistenza? Un pochino? Mi sento straordinariamente intimidito. Non che abbia molta speranza. Ma sono come uno completamente gelato dopo un viaggio nella neve, che entri di colpo in una camera tiepida."

"... Madeleine, would you put the record back? Just once, before I leave. Madeleine starts to laugh. She turns the crank and it begins again. But I no longer think of myself. I think of the man out there who wrote this tune, one day in July, in the black heat of his room. I try to think of him through the melody, through the white, acidulated sounds of the saxophone. He made it.

He had troubles, everything didn't work out for him the way it should have: bills to pay—and then there surely must have been a woman somewhere who wasn't thinking about him the way he would have liked her to—and then there was this terrible heat wave which turned men into pools of melting fat. There is nothing pretty or glorious in all that. But when I hear the sound and I think that that man made it, I find this suffering and sweat . . . moving. He was lucky. He couldn't have realized it. He must have thought: with a little luck, this thing will bring in fifty dollars. Well, this is the first time in years that a man has seemed moving to me...

I get up, but I hesitate an instant, I'd like to hear the Negress sing. For the last time. She sings. So two of them are saved: the Jew and the Negress. Saved. Maybe they thought they were lost irrevocably, drowned in existence. Yet no one could think of me as I think of them, with such gentleness. No one, not even Anny. They are a little like dead people for me, a little like the heroes of a novel; they have washed themselves of the sin of existing. Not completely, of course, but as much as any man can. This idea suddenly knocks me over, because I was not even hoping for that any more. I feel something brush against me lightly and I dare not move because I am afraid it will go away. Something I didn't know any more: a sort of joy. The

Negress sings. Can you justify your existence then? Just a little? I feel extraordinarily intimidated. It isn't because I have much hope. But I am like a man completely frozen after a trek through the snow and who suddenly comes into a warm room."

"... Madeleine, est-ce que vous voulez remettre le disque ? Juste une fois, avant que je ne parte. Madeleine se met à rire. Elle tourne la manivelle et voilà que ça recommence. Mais je ne pense plus à moi. Je pense à ce type de là-bas qui a composé cet air, un jour de juillet, dans la chaleur noire de sa chambre. J'essaie de penser à lui à travers la mélodie, à travers les sons blancs et acidulés du saxophone. Il a fait ça.

Il avait des ennuis, tout n'allait pas pour lui comme il aurait fallu: des notes à payer et puis il devait bien y avoir quelque part une femme qui ne pensait pas à lui de la façon qu'il aurait souhaitée et puis il y avait cette terrible vague de chaleur qui transformait les hommes en mares de graisse fondante. Tout ça n'a rien de bien joli ni de bien glorieux. Mais quand j'entends la chanson et que je pense que c'est ce type-là qui l'a faite, je trouve sa souffrance et sa transpiration... émouvantes. Il a eu de la veine. Il n'a pas dû s'en rendre compte d'ailleurs. Il a dû penser: avec un peu de veine, ce truc-là me rapportera bien cinquante dollars! Eh bien, c'est la première fois depuis des années qu'un homme me paraît émouvant....

Je me lève, mais je reste un instant hésitant, je voudrais entendre chanter la Nègresse. Pour la dernière fois. Elle chante. En voilà deux qui sont sauvés: le Juif et la Nègresse. Sauvés. Ils se sont peut-être cru perdus jusqu'au bout, noyés dans l'existence. Et pourtant, personne ne pourrait penser à moi comme je pense à eux, avec cette douceur. Personne, pas même Anny. Ils sont un peu pour moi comme des morts, un peu comme des héros de roman; ils se sont lavés du péché d'exister. Pas complètement, bien sûr mais tout autant qu'un homme peut faire. Cette idée me bouleverse tout d'un coup, parce que je n'espérais même plus ça. Je sens quelque chose qui me frôle timidement et je n'ose pas bouger parce que j'ai peur que ça ne s'en aille. Quelque chose que je ne connaissais plus: une espèce de joie.

La Nègresse chante. Alors on peut justifier son existence ? Un tout petit peu ? Je me sens extraordinairement intimidé. Ça n'est pas que j'aie beaucoup d'espoir. Mais je suis comme un type complètement gelé après un voyage dans la neige et qui entrerait tout d'un coup dans une chambre tiède."



LA NAUSÉE 1.9 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

Photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

"...Non potrei forse provare... Naturalmente, non si tratterebbe d'un motivo musicale. ma non potrei forse, in un altro genere?. Dovrebbe essere un libro: non so far altro. Ma non un libro di storia: la storia parla di ciò che è esistito - un esistente non può mai giustificare un altro esistente. Il mio errore era di voler resuscitare il signor di Rollebon. Un'altra specie di libro. Non so bene quale ma bisognerebbe che s'immaginasse, dietro le parole stampate, dietro le pagine, qualche cosa che non esistesse, che fosse al di sopra dell'esistenza.

Una storia, per esempio, come non possono capitarne, un'avventura. Dovrebbe essere, bella e dura come l'acciaio, e che facesse vergognare le persone della propria esistenza. Me ne vado, mi sento incerto. Non oso prendere una decisione. Se fossi sicuro d'aver talento...

Ma mai - mai ho scritto niente di questo genere; articoli storici, sì - e ancora. Un libro. Un romanzo. E ci sarebbe gente che leggerebbe questo romanzo e direbbe: è Antonio Roquentin che l'ha scritto, era un tipo rosso che si trascinava per i caffè, e penserebbe alla mia vita come io penso a quella di questa negra: come a qualcosa di prezioso e di semilegendario. Un libro. Ma naturalmente da principio ciò non sarebbe che un lavoro noioso e stanchevole, non m'impedirebbe d'esistere né di sentire che esisto. Ma verrebbe pure un momento in cui il libro sarebbe scritto, sarebbe dietro eli me e credo che un po' della sua luce cadrebbe sul mio passato. Allora, forse, attraverso di esso, potrei ricordare la mia vita senza ripugnanza. Forse un giorno, pensando precisamente a quest'ora, a quest'ora malinconica in cui attendo, con le spalle curve, che sia ora di salire sul treno, sentirei il mio cuore battere più in fretta e mi direi: quel giorno a quell'ora è cominciato tutto. E arriverei - al passato, soltanto al passato - ad accettare me stesso.

Scende la notte. Al primo piano dell'albergo Printania si sono illuminate due finestre. Il cantiere della stazione nuova odora forte di legno umido: domani pioverà, a Bouville."

"... Couldn't I try. . . . Naturally, it wouldn't be a question of a tune. . . . but couldn't I, in another medium? ... It would have to be a book: I don't know how to do anything else. But not a history book: history talks about what has existed—an existant can never justify the existence of another existant. My error, I wanted to resuscitate the Marquis de Rollebon. Another type of book. I don't quite know which kind—but you would have to guess, behind the printed words, behind the pages, at something which would not exist, which would be above existence. A story, for example, something that could never happen, an adventure.

It would have to be beautiful and hard as steel and make people ashamed of their existence.

I must leave, I am vacillating. I dare not make a decision. If I were sure I had talent. . . . But I have never—never written anything of that sort. Historical articles, yes—lots of them. A book. A novel. And there would be people who would read this book and say: "Antoine Roquentin wrote it, a red-headed man who hung around cafes," and they would think about my life as I think about the Negress's: as something precious and almost legendary. A book. Naturally, at first it would only be a troublesome, tiring work, it wouldn't stop me from existing or feeling that I exist. But a time would come when the book would be written, when it would be behind me, and I think that a little of its clarity might fall over my past. Then, perhaps, because of it, I could remember my life without repugnance. Perhaps one day, thinking precisely of this hour, of this gloomy hour in which I wait, stooping, for it to be time to get on the train, perhaps I shall feel my heart beat faster and say to myself: "That was the day, that was the hour, when it all started." And I might succeed—in the past, nothing but the past—in accepting myself.

Night falls. On the second floor of the Hotel Printania two windows have just lighted up. The building-yard of the New Station smells strongly of damp wood: tomorrow it will rain in Bouville."

"... Est-ce que je ne pourrais pas essayer... Naturellement, il ne s'agirait pas d'un air de musique... mais est-ce que je ne pourrais pas, dans un autre genre ?... Il faudrait que ce soit un livre: je ne sais rien faire d'autre. Mais pas un livre d'histoire: l'histoire, ça parle de ce qui a existé - jamais un existant ne peut justifier l'existence d'un autre existant. Mon erreur, c'était de vouloir ressusciter M. de Rollebon. Une autre espèce de livre. Je ne sais pas très bien laquelle mais il faudrait qu'on devine, derrière les mots imprimés, derrière les pages, quelque chose qui n'existerait pas, qui serait au-dessus de l'existence. Une histoire, par exemple, comme il ne peut pas en arriver, une aventure. Il faudrait qu'elle soit belle et dure comme de l'acier et qu'elle fasse honte aux gens de leur existence. Je m'en vais, je me sens vague. Je n'ose pas prendre de décision. Si j'étais sûr d'avoir du talent..."

Mais jamais - jamais je n'ai rien écrit de ce genre; des articles historiques, oui, et encore. Un livre. Un roman. Et il y aurait des gens qui liraient ce roman et qui diraient: « C'est Antoine Roquentin qui l'a écrit, c'était un type roux qui traînait dans les cafés », et ils penseraient à ma vie comme je pense à celle de cette Négrresse: comme à quelque chose de précieux et d'à moitié légendaire. Un livre. Naturellement, ça ne serait d'abord qu'un travail ennuyeux et fatigant, ça ne m'empêcherait pas d'exister ni de sentir que j'existe. Mais il viendrait bien un moment où le livre serait écrit, serait derrière moi et je pense qu'un peu de sa clarté tomberait sur mon passé. Alors peut-être que je pourrais, à travers lui, me rappeler ma vie sans répugnance. Peut-être qu'un jour, en pensant précisément à cette heure-ci, à cette heure morne où j'attends, le dos rond, qu'il soit temps de monter dans le train, peut-être que je sentirais mon cœur battre plus vite et que je me dirais: « C'est ce jour-là, à cette heure-là que tout a commencé ». Et j'arriverais au passé, rien qu'au passé à m'accepter.

La nuit tombe. Au premier étage de l'hôtel Printania deux fenêtres viennent de s'éclairer. Le chantier de la Nouvelle Gare sent fortement le bois humide: demain il pleuvra sur Bouville."



LA NAUSÉE 1.10 | 70 x 110 cm (27.5 x 43.3 in) | 2016-2017

Photo printed on canvas, applied on wooden board, and paper fragments under fiberglass; stained wood frame

DAS LEBEN DER ANDEREN

Essere osservati e giudicati da un buco di una serratura, alla ricerca di un indizio di colpevolezza o semplicemente di una prova di follia. La società bandisce il comportamento anomalo e cerca il pretesto per relegare nell'oblio l'autore del gesto, ribadendo la necessità di autoconservazione all'insegna del fascino discreto della borghesia. L'oggetto di osservazione diventa il centro di attenzione e riflessione e la sua vita viene scandagliata e divulgata senza alcun rispetto e pudore. Lo spiato avverte segnali dissonanti e premonitori e nella sua ricerca di chiarezza si scontra con l'omertà della società; non gli resta dunque che spiare a sua volta il pubblico guardone o inquisitore percependo la banalità e l'anormalità delle norme che regolano i comportamenti sociali. Ciò che emerge infine è l'alienazione della condizione umana dettata dal tentativo fallito di fuggire dall'angoscia e dal dramma esistenziale con codici e regole. Nello scambio reciproco di ruoli che intercorre tra il pubblico, al contempo giudicante e giudicato, e l'opera, apparentemente inanimata e inizialmente puro oggetto di osservazione, sembra che l'unica certezza che emerga sia "Io sono colei che mi si crede...Ed ecco, o signori, come parla la verità! Siete contenti?" (Così è se vi pare – Luigi Pirandello).

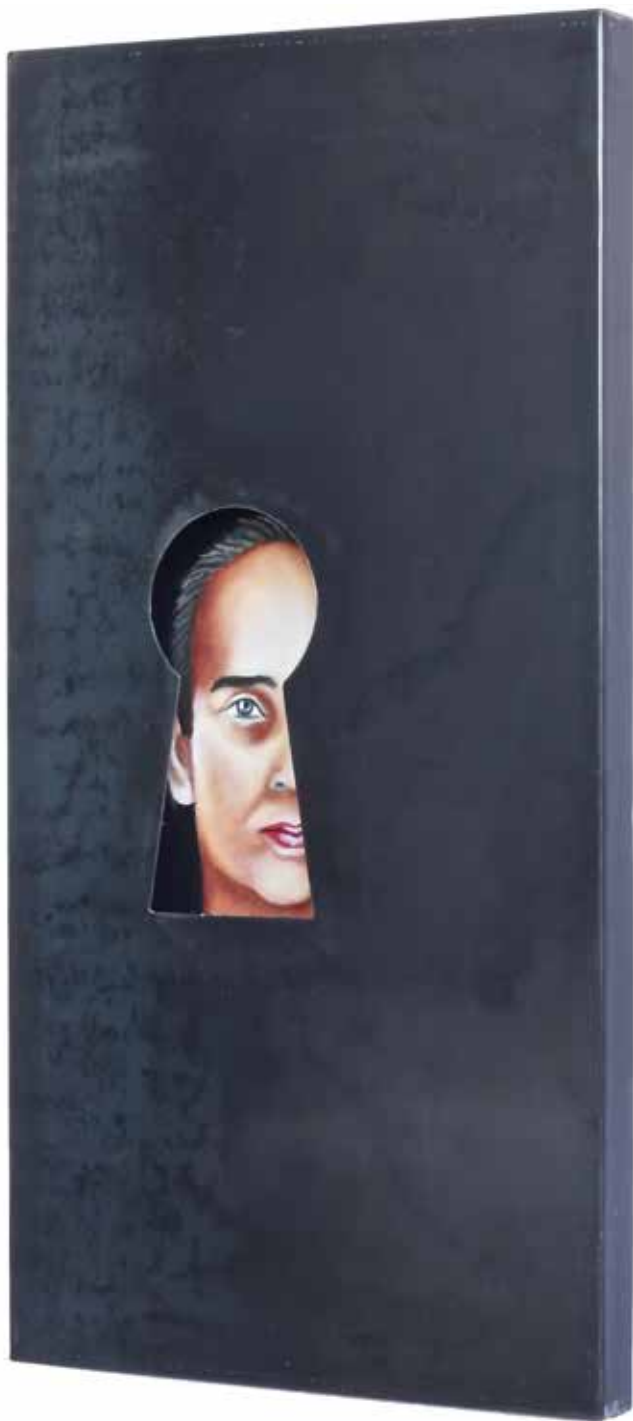
A key-hole to observe and judge you, searching for a circumstantial evidence of guilt or craze. Society bans any anomalous behavior and find a pretext to sunk the perpetrator in oblivion, reaffirming the necessity of self-conservation under the banner of the discrete charm of bourgeoisie. The object to observe becomes the centre of attention and reflection and its life tested and divulged without respect nor decency. The victim feels some dissonant and forewarning signals and in his searching for clarity hits the society's silence; therefore he can only watch - in his turn - the voyeurs and the inquisitives and feel the banality and abnormality of social behaviours's rules. What eventually emerges is the human condition's insanity, natural consequence of a failed attempt to escape from anxiety and from the existential drama with codes and rules. In the roles mutual swap between the public, judging and judged contemporaneously, and the Work, apparently lifeless and - at the beginning - an object to observe, the only certainty that seems to emerge is: "I am the one people believe I am... and here you have, Gentlemen, the Truth real speech! Are you happy?" (Cosi è se vi pare - Luigi Pirandello).

DAS LEBEN DER ANDEREN



DAS LEBEN DER ANDEREN 1
50 X 100 cm (19.7 X 39.4 in) | 2016

Oil on canvas, iron, wood



DAS LEBEN DER ANDEREN



DAS LEBEN DER ANDEREN 2
50 X 100 cm (19.7 X 39.4 in) | 2016

Oil on canvas, iron, wood



IL DANNO

Trovarsi senza una via di uscita, sopraffatti dall'altro ed essere costretti a accettare il gioco imposto. Il danno infrange il presente e minaccia il futuro. L'incapacità di affrontare il ricordo porta a perpetuare il danno e genera una frattura insanabile sul volto visibile solo per una metà, quella meno sofferente. La gente guarda distratta e inconsapevole relegando nell'oblio la diversità. Ciò che resta è uno sguardo attonito, quasi inespressivo, su un mondo incomprensibile e giudicante che esterna senza alcun sapere e che muove a passi veloci lontano dalla vista dell'inopportuno.

No way out entrapped, overwhelmed by the other one and forced to accept the commanded game. The damage breaks the present and menaces the future. Facing memories incapability leads to a no ending damage and creates an incurable breach merely on the visible half of the face, the one that suffers the less. Careless and unaware people just give a glance confining diversity to oblivion. The result is an astonished stare, almost inexpressive, over an incomprehensible world yet judging without knowing but running fast away from what is considered unpleasant to cope with.



IL DANNO 1.1 | 30 X 60 cm (11.8 X 23.6 in) | 2016
Oil on canvas, iron frame

IL DANNO 1



IL DANNO 1.2 | 30 X 60 cm (11.8 X 23.6 in) | 2016
Oil on canvas, iron frame



IL DANNO 1.3 | 30 X 60 cm (11.8 X 23.6 in) | 2016

Oil on canvas, iron frame

IL DANNO 1



IL DANNO 1.4 | 30 X 60 cm (11.8 X 23.6 in) | 2016
Oil on canvas, iron frame



IL DANNO 1.5 | 30 X 60 cm (11.8 X 23.6 in) | 2016

Oil on canvas, iron frame

IL DANNO 1



IL DANNO 1.6 | 30 X 60 cm (11.8 X 23.6 in) | 2016
Oil on canvas, iron frame



IL DANNO 2.1 | 60 x 120 cm (23.6 x 47.2) | 2017
Oil on canvas, stained wood, fiberglass, iron frame

IL DANNO 2



IL DANNO 2.2 | 60 x 120 cm (23.6 x 47.2) | 2017
Oil on canvas, stained wood, fiberglass, iron frame



IL DANNO 2.3 | 60 x 120 cm (23.6 x 47.2) | 2017
Oil on canvas, stained wood, fiberglass, iron frame

IL DANNO 2



IL DANNO 2.4 | 60 x 120 cm (23.6 x 47.2) | 2017
Oil on canvas, stained wood, fiberglass, iron frame



IL DANNO 2.5 | 60 x 120 cm (23.6 x 47.2) | 2017
Oil on canvas, stained wood, fiberglass, iron frame

IL DANNO 2



IL DANNO 2.6 | 60 x 120 cm (23.6 x 47.2) | 2017
Oil on canvas, stained wood, fiberglass, iron frame



IL DANNO 3.1 | 20 x 100 cm (47.2 x 39.4) | 2016-2017

Oil on canvas, tar, iron frame

IL DANNO 3



IL DANNO 3.2 | 20 x 100 cm (47.2 x 39.4) | 2017

Oil on canvas, tar, iron frame



IL DANNO 3.3 | 20 x 100 cm (47.2 x 39.4) | 2016-2017

Oil on canvas, tar, iron frame

Luca Sacchetti nasce nel 1962 a Roma dove vive fino al 1985, anno in cui, dopo aver terminato gli studi classici ed aver ottenuto la laurea in Economia, si trasferisce dapprima a Parigi e successivamente a Fontainebleau dove consegue il Master in Business Administration presso l'INSEAD. Nel 1988, giunto a Milano, intraprende l'attività di responsabile della comunicazione e di art director dapprima per aziende della moda e successivamente per la sua agenzia di comunicazione "Star Factory" che fonda nel 1993 e che seguirà sino al 2004. Sempre tra il 1993 e il 2002, collabora con l'Università Cattolica del Sacro Cuore per la disciplina di Tecnica della Comunicazione pubblicando nel 2002 il suo primo libro "I Beni di Prestigio: Marketing e Comunicazione".

Nel 2003, seguendo la sua passione di sempre per l'architettura, l'arte e il design, decide di voltare pagina: nel 2004 presenta a Milano la sua prima collezione di art design "Dreams" e successivamente, tra il 2005 e il 2010 le collezioni "Eiffel", "La Bella Addormentata nel Bosco" e "Visions".

A partire dal 2010, Luca Sacchetti lavora prevalentemente come pittore e scultore realizzando dipinti a olio e con tecnica mista così come sculture e installazioni in materiali misti; nel 2012 la Fondazione Crt di Torino acquisisce i primi dipinti del 2010, "Il Bacio e L'Era dell'Aperitivo", insieme alla scultura "Passato/Presente 2" del 2008/10 e a tre opere di art design ("Le Baiser, A Cry in the city of Tokyo, La Foresta di Rovi"). La sua passione per l'arte lo porta a iscriversi nel 2009 all'Accademia di Belle Arti di Brera ove nel Marzo del 2014 conseguirà il Diploma in Pittura. Tra il 2011 e il 2016 partecipa a diverse collettive, tra cui "Su Nero Nero" curata da Franz Paludetto presso il Castello di Rivara.

Tra 2013 e il 2015 hanno luogo le sue prime personali di arte tra cui quella dal titolo "Condominio d'Autore", curata da Roberta Semeraro a Venezia in occasione della 56. Esposizione Internazionale d'Arte del 2015. Nel Febbraio del 2015 il suo dipinto intitolato "De Repente1" entra a far parte della collezione permanente del "Museo Mario Rimoldi" di Cortina d'Ampezzo.

Nel Giugno del 2015, le sculture "Passato/Presente 1, Passato/ Presente 3, Passato/Presente 4" entrano a far parte della collezione permanente del "Parco del Sojo, arte e natura" e vengono presentate il 20 Giugno 2015 in occasione del decimo anniversario del Parco.

Luca Sacchetti was born in Rome in 1962 where he lived until 1985, when, after completing his classical studies and obtaining a degree in Economics, he moved first to Paris and later to Fontainebleau where he conceived the Master's Degree in Business Administration at INSEAD. In 1998, after moving to Milan, Luca became a senior communication manager and art director first for fashion companies and then for his own communication company Star Factory that he opened in 1993 and managed till 2004. Between 1993 and 2002, he also lectured on Communication Management at Università Cattolica del Sacro Cuore in Milan, publishing his first book, *I Beni di Prestigio: Marketing e Comunicazione*.

In 2003, following his childhood passion for architecture, art and design, he took the decision to change roles: in 2004 he presented his first art design collection *Dreams* in Milan and, between 2005 and 2010, he realizes *Eiffel*, *Sleeping Beauty* and *Visions* collections.

Starting from 2010, Luca Sacchetti mainly works in painting (mostly oil on canvas and mixed techniques), sculpture and art installations (mixed technique works); in 2012, Fondazione CRT in Turin acquired his first two paintings from 2010, *Il Bacio* and *L'Era dell'Aperitivo*, together with the sculpture *Passato/Presente2* dated 2008/10 and three art design works (*The Forest of Thorn*, *Le Baiser* and *A Cry in the city of Tokyo*). His passion for art has brought him to enroll in 2009 at Accademia di Belle Arti di Brera in Milan, where he obtained the graduate diploma in Painting in March 2014. Between 2011 and 2016 he participated to several collective exhibitions including *Su Nero Nero*, curated by Franz Paludetto.

Between 2013 and 2015 then, the first two art solo exhibitions took place, in particular the one titled *Condominio d'Autore*, curated by Roberta Semeraro in Venice, in occasion of the 56th International Art Exhibition. In February 2015 the painting titled *Suddenly 1* becomes part of the collection of Mario Rimoldi Museum in Cortina d'Ampezzo.

On June 2015, the sculptures named *Passato/Presente 1*, *Passato/Presente 3* and *Passato/Presente 4* become part of the permanent collection of the sculpture park *Parco del Sojo, arte e natura* and are shown in occasion of its 10th anniversary on June 20th.

ART

January 2011

collective exhibition | *Terra!... Terra!*
curated by Giorgio Cattani, Ferrara

September 2011

collective exhibition | *Su Nero Nero*
curated by Franz Paludetto, Castello di Rivara, Turin

April 2013

solo exhibition | *Trasfigurazioni Emotive*
curated by Massimiliano Bisazza, Galleria Statuto 13, Milan

November 2014

solo exhibition | *All'improvviso*
Teatro Sala Umberto, Roma

May 2015

solo exhibition | *Condominio d'Autore*
curated by Roberta Semeraro,
in occasion of the
56th International Art Exhibition of Venice
El Magazen dell'Arte, Venice, May 9th – June 30th

June 2015

10 th anniversary of Parco del Sojo, arte e natura
on show for the first time the sculptures
Past/Present 1, Past/Present 3, Past/Present 4
that will permanently belong to the sculpture park

September 2016

Duo exhibition | *Slalom*
curated by Giorgio Cattani, Galleria Fabula Fine Art, Ferrara

ART DESIGN

April 2004

solo exhibition | *Dreams, art design collection*
Spazio Via Bramante 29, Milan

September 2004

solo exhibition | *Dreams, art design collection* | Forum, Paris

September 2004

collective exhibition | *Dreams, art design collection* | Chaplins, London

September 2005

solo exhibition | *Dreams, art design collection* | Limn, San Francisco

November 2007

solo exhibition | *Dreams, art design collection*
curated by Paola Colombari, Spazio Revel, Milan

April 2008

collective exhibition | *Le Baiser, light sculpture*
Rossella Colombari gallery, Pavillon des Arts et du Design, Paris

April 2009

collective exhibition | *Ecotranspop design – The Forest of Thorns*
Galleria Paola Colombari, Milan

May 2009

collective exhibition | *Eiffel, art design collection*
De Lorenzo 1950 Gallery, New York

April 2010

Collective exhibition | *New trends – The sleeping castle*
Galleria Paola Colombari, Milan

April 2011

Collective exhibition Effetto Acciaio | *Sedia in libertà*
Galleria Paola Colombari, Milan

September 2011

solo exhibition | *Racconti di Forme*
Retrospective exhibition of most of art design works,
Galleria Allegretti Contemporanea, Turin

